



Співзасновники:
районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції

Виходить з 1939 року

№ 36 (8478), 29 серпня 2014 року

Анонс

Подія

Заболотівці не поталанило з ювілеєм...

А ми тую стрілецьку славу збережемо...



Старовинному селу Ювілей справляти Доводиться у війну З сусідом проклятим. Чи не досить москалю Триста літ знуцатись?.. Знов на волю досягнув «Молодшого брата». Тож селянам не до свят, Жартів, співів, ігор: Отці й владика Григорак Лиш відслужать Літургію. Запрошуєм всіх людей, Що в селах і в місті, На 430-й ювілей Церкви Пресвятої Трійці.

Літургія відбудеться у с. Заболотівка в неділю, 31 серпня. Початок о 12-й год.

Відомості із минувшини й сьогодення церкви

Із розповідей старожилів, заболотівська церква побудована сімнадцятьма родинами. Про дату побудови й освячення відомі різні гіпотези, перша з них – 1584 р. У старовинній книзі архіву Львова є згадка, що у 1611 р. у цій церкві вже проводились реколекції владиками і священниками. У тернопільському архіві віднайдена ще одна згадка про освячення – 1634 р. Про те, що церква два рази побудована, свідчить її архітектура і написи на зрубах: перший – 1646 р., другий – 1674 р.

У наш час (нинішнього року) селянами, які вдячні всім за спонсорські кошти, розпочата реставрація, на завершення якої ще немає грошей. Серед пам'яток України наша святиня – третя за віком і перша за збереженням майна та внутрішнього оформлення, зокрема оригінального іконостасу та раритетних ікон. Тому церкву необхідно зберегти для майбутніх поколінь як рідкісну пам'ятку старовини.

Ольга РИЗАК – за дорученням сільради і від імені заболотівчан
Фото **Ореста ЛИЖЕЧКИ**



Боротьба за волю, за українську державність велася багатьма поколіннями нашого народу з давніх часів. Як ніякий інший народ, українці заплатили за своє право на волю життям мільйонів синів і доньок. Кожна епоха народжувала нових героїв, готових на самопожертви. Новітніми лицарями Вітчизни, яким судилося відродити героїчну славу предків, стали галицькі юнаки і дівчата, що увійшли в історію як Українські Січові Стрільці. Вони йшли в бій з благословенням церкви з гордо піднесеним блакитно-жовтим стягом за право народу України мати свою державу. Серед тисяч добровольців УСС – Юліан Назарак, уродженець с. Черкавщина, студент Краківської Академії мистецтв, який загинув у віці 23 років.

(Закінчення на 7-й стор.)

Красиве, мальовниче с. Черкавщина, що потопає у розмаїтті зелені, розкинулось на берегах матірньої річки Черкаської. Перша письмова згадка про заснування села – 1453 рік. Заквітчане воно садами, обперезане аж до небокраю розлогими родючими ланами. Всього було в історії села: і високого, і величного, і трагічного... Немало жителів заплатили своїм життям за волю, за ту ідею, без якої будь-який народ перестає бути народом.

Минулої неділі, 24 серпня, як і всі суцї на Землі українці, в селі святкували 23-ю річницю Незалежності України. У цей же День відбулося освячення нововстановленого пам'ятного знака хорунжому УСС Юліанові Назаруку та всім борцям за волю українського народу. На це урочисте дійство чисельно зїбрались (хоч і падав дощ) не лише жителі Черкавщини, а й вірні християни зі сусідніх сіл, Чорткова, Тернополя, Івано-Франківська. Прибули й гості: заступник голови районної ради Любомир Хруставка, депутати районної ради – директор ПАП «Довіра» Іван Войцишин і головний бухгалтер Наталія Бойчук, керуючий відділком цього ж господарства Василь Андрейків та ін.

Символічно, що відкриття пам'ятника відбулося у 100-у річницю створення легіону УСС, діяльність якого комуністична доба довгий час закривала від народу, так само, як і вплив на розвиток української політичної думки та на формування національної свідомості.

Торжество почалося зі Святої Літургії, після якої процесійно вірні с. Черкавщина і Стара Ягільниця вийшли до пам'ятника, що розташований поблизу церкви. Парох о. Олег Капулов здійснив чин освячення його та відслужив панахиду з дяком-регентом Віталієм Кононовим у супроводі церковних хористів двох сіл.

– Віками боровся наш народ за самостійну незалежну державу, – мовив отець по закінченні відправи. – Чи легко нам це далось? Ні, бо кожен крок національно-визвольного руху скроплений кров'ю українців, зокрема молоді – цвіту нації. Сьогодні ми віддаємо шану і свої молитви за борців, які склали життя за волю і в ці дні йдуть на самопожертву заради України. За ними плаче й природа – паде дощ...

МЕРЕЖА ОФТАЛЬМОЛОГІЧНИХ ЦЕНТРІВ АНАТОЛІЯ СОВВА
ЧЕРНІВІШ-ТЕРНОПІЛЬ-ХМЕЛНИЦЬКИЙ-ЛЬВІВ-ЛУЦЬК-ІВАНО-ФРАНКІВСЬК
www.clinica-dr-sovva.com.ua

ЯКІСНЕ ЛІКУВАННЯ ЗОРУ ЗА ДОСТУПНИМИ ЦІНАМИ

ВИДАЛЕННЯ КАТАРАКТИ
від 900 грн.*

*У вартість лікування входить:
● ультразвукова методика;
● кристалик US Optics;
● медикаментозне забезпечення;
● безкоштовні обстеження до повного одужання.

Керівник центру "AS" **Анатолій СОВВА**

3 вересня м. Чортків
музична школа, вул. Степана Бандери, 73
запис за тел. 3-98-96, 2-33-57,
(099)346 62 81, (063)893 50 90

САМОЛІКУВАННЯ МОЖЕ БУТИ ШКІДЛИВИМ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я

Штаб національного спротиву Чортківського району виносить щире подяку громадам сіл, вірянам церков, колективам організацій та підприємств, мешканцям Чортківщини, які в період з 19 по 26 серпня ц. р. долучилися до збору коштів для придбання військового спорядження нашим землякам, котрі перебувають в зоні АТО: О.М.Яхницькій – 1000 грн., громадам сіл Колиндяни – 1100 грн., Зелена – 540 грн., Коцюбинчики

– 1660 грн., Ю.І.Заболотному – 1000 грн., Т.І.Заболотному – 1000 грн., Чортківському центру зайнятості – 2000 грн., О.М.Захарчук (м. Борщів) – 100 грн. А також дякує всім, хто вніс свою пожертву в скриньку волонтерам на центральному майдані Чорткова, – 6181 грн. та 5 євро.

Зі суми залишку «майданівських» грошей 45919 гривень і 100 доларів США, про яку ми звітували попередньо, витрачено 35 тис. грн. на закупівлю бронезилетів та шоломів. Залишок «майданівських» грошей в сумі 10919 грн. додано до суми коштів, зібраних для придбання військового спорядження нашим землякам.

З 19 по 26 серпня всього коштів на потребу армії до Штабу національного спротиву надійшло – 14581 грн. і 5 євро.

Витрачено за цей період для закупівлі продуктів, засобів особистої гігієни та доставки їх до м. Мукачєво – Ужгород, де перебувають наші хлопці на навчаннях, – 10 тис. грн.

Станом на 26 серпня залишок від загальної суми становить – 51648 грн., 320 доларів США та 5 євро.

Із суми коштів – 28971 грн. і 50 доларів США, – зібраних для сімей загиблих героїв, витрачено на організацію поїздки для участі в похороні та допомогу сім'ям загиблих у зоні АТО Олега Гульки і Ореста Квача (обидва із м. Заліщики) – 6965 грн. Залишок від цих коштів станом на 26 серпня – 22006 грн. та 50 доларів США.

Штаб національного спротиву Чортківського району

MICROCREDIT
Доступний кожному
на будь-які цілі

Ми надаємо кредити без посередників та без поруки

ШВИДКО ТА ЗРУЧНО
Спеціальні кредити для пенсіонерів
Запрошуємо на роботу консультантів та менеджерів

www.microcredit.ua
м. Чортків, вул. Подільська, 7
Тел. 067-341-19-36 microcredit.hol.es

св. ІК № 76 рн.16102590 від 17.03.2011 видано ДКзРРРФПУ

Обереги

У ньому небосинь й золотокося повнозерне сплелися величаво...

Жовто-блакитне знамено – символ молодішої нашої незалежної держави – вже котрий рік поспіль 23 серпня гордо здіймається над Чортковом у часі врочистостей, присвячених Дню Державного Прапора України.



Площа Героїв Євромайдану, вколисана лагідним сонцем, повнилася веселковими барвами вишиванок численної людності. Попри всі негаразди, що приносять біль і скорботу в сьогоднішній день, ми насправді пишасмося неминаячими цінностями нації української, з-поміж яких виокремлюється синьо-жовтий стяг, що тріпоче як вільне серце України.

Многоголоссям скріпилася щира молитва, супроводжувана духовним висповідом народного аматорського хору «Благовіст», до Всевишнього за мир і спокій в Україні.

Жовто-блакитне полотнище освятив єпарх Бучацький, владика Дмитро (Григорак), ЧСВВ. Преосвященний владика Божим словом благословляв усіх присутніх на виваженість, терпіння, непохитність духу; вселяв віру в те, що зі щирою молитвою на устах до Всемилового Господа український народ вистоїть перед безчесними, хитрими нападами ворога й переможе.

Очікувана бентежна й водночас піднесеного духу мить... Високе право підняти Державний Прапор України мали за честь экс-голова братства вояків ОУН-УПА Роман Бачинський і старший лейтенант Володимир Колодюк. І ось знамено гордо запроменилося на верхівці флагштока.

Цьогоріч стяг України сповнився новим значенням, адже ним укривали Героїв Небесної сотні, котрі загинули на Майдані, укривають і зараз загиблих Героїв анти-

терористичної операції. Саме підняття Державного Прапора України є першою ознакою звільнення міст від ворога, повернення Україні цілісності й незалежності.

– Опісля революції Гідності ми, українці, почали якось по-особливому цінувати незалежність своєї держави. – зазначив у своєму виступі перший заступник голови Чортківської райдержадміністрації Валерій Запущляк. – Досі майже кожному з нас здавалося, що мирне небо є само собою зрозумілим, що побажання його – це те ж, що й побажання повітря. Проте сьогодні, в час надважких випробувань для української нації, ми якомога згуртованіше виявляємо людську гідність... Переконали ми, український народ, гідно пронесемо пам'ять героїв, які ціною життя стверджують шхвилини славу і велич нашої держави.

У тому ж руслі, підхопивши плин років старшого покоління, не зважаючи на вік надто юний вік, упевнено і ствердно продовжив учень Колиндянської ЗОШ Віталій Горячий:

– З дитинства мама вчила мене пізнавати світ, бабуся – молитися до Бога, батько – постояти за себе, школа дає мені знання, але ніхто не вчить мене воювати, проте, якщо доведеться, я зумію достойно під синьо-жовтим стягом захистити свою сім'ю, свій край, свою Батьківщину... Я ніколи не осоромлю пам'ять Небесної



сотні, віру майданівців, честь солдатів АТО, які мужністю, силою волі, втраченим здоров'ям, а інколи й життям, відстоюють мирне небо над головою, здобуваючи нам, юному поколінню, спокійне майбутнє. Бережи вас Господь!

Відгалузилися від людського потоку, наче молоді потічки українського повноводного джерела, юнаки та юнки із кошиками жовто-блакитних барв квітів, аби піднести їх до підніжжя пам'ятника Кобзареві, погруддя курінному УПА Петрові Хамчуку (Бистрому), голові Проводу ОУН Степану

Бандері та Хреста, встановленого на честь 1020-ліття Хрещення України-Руси.

З огляду на невтішні події сьогоднішнього врочистості пройшли у стриманому, виваженому форматі, віршовані рядки мережилися пісенною патріотикою.

А коли під завісу врочистостей гучним акордом могутності української нації до-

вкіллям розлуновався Славень України, враз у співзвучність дзвінкоголосою до гурту символів миру – голубів, які ширяли у високості, приєдналася гвинтокрила стальна птаха, а за нею, підхопивши подих вольного вітру, купаючись у золотавих променях сонця, величаво й гордо розвивався у небесній блакиті Стяг Української держави.

Тетяна ЛЯКУШ
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

«Я єсть народ, якого правди сила ніким звойована ще не була»

Ці слова сповнені не лише патетикою, а й істинним, високим та визначальним для України нинішньої змістом. Ними, ось цими тичинівськими словами з геніальної за простотою поезії «Я утверджуюсь» розпочинав свій виступ у День Різдва України 24 серпня наш Президент Петро Порошенко. Ці ж слова, поза всіляким сумнівом, домінували і в часі віче з нагоди 23-ї річниці Незалежності України в Чорткові.



Того похмурого своєю аурую-плачем недільного надвечір'я ми всі зібралися біля витоків – Хреста, встановленого на честь державної Незалежності України віддаленого в часі 1991 року побіля одного з найшотатніших храмів не лише Чортківщини, а й цілої Галичини, і Буковини, й Поділля, – Святої Покрови попід Вигнацьким пагорбом. Первісним наміром зібрання теж стали наші витокі – молитва, соборна й щира, палка. Дочірня, синівська – за Україну. У довгу вервицю злучились виспівані-вичитані священникою спіль-



нотою УГКЦ та УПЦ КП, провадженою єпархом Бучацьким кир Димитрієм (Григораком), сестрою Марією ЗСПР, дяками й хористами, всіма вірними поза приналежністю до різних релігійних конфесій, душевні слова покаяння й прощення, мольби і надії. Ронило сльози небо, та не хилились додолу серця. Адже тінь тяжких випробувань часу, котрі зійшли нині на долю українського народу, не притьмарить блиску Божої благодаті, дарованої нам майже чверть століття назад. «Все, що мріялось віками, сповнилось, настало... «Ще не вмерла Україна!» – гордо прозвучало – так дзвінко й величаво було задекларовано найвище торжество ведучими віче Галиною Балицькою та Олексієм Гускою.

Спом'януто імена велетів духу і слави України. Знову поосібно звернуто взори до Батька нації – великого Тараса в рік його двохсотого ювілею. Подумки й гуртом пройдено віхами національно-визвольних змаг-

предтеч (і в особливий спосіб – січових стрільців, чия слава так проміниться в сотий рік творення їх легіону). Пройдено віхами становлення української державності. Відправлено поминальну панахиду за всіх полеглих Героїв України. Віру в сповнення перемог на полі брані, «любов к Отчизні де героїть», де «сила вража не устоїть», бо «грудь сильніша од гармат», зронено з уст владики Димитрія та отця-декана Михаїла Левковича. Задекларовано потужно й на всі голоси (бо й хором та ансамблями, і солістами різного віку) «Цвіт червоної калини», що стверджує: «Україна – це наша держава», «А я вірю тобі, Україно». Направду розкішним намистом духовно-мистецького заходу стала присутність ансамблю бандуристів ТНПУ ім. В.Гнатюка під орудою заслуженого артиста України Дмитра Губ'яка й викладена ним на вітвар нашої Незалежності низка творів-перлин, поміж котрих – славень революції



Гідності й реквієм пам'яті Героїв сьогоднішнього «Гей, плине кача по Тисині».

Та по двох годинах тривання «Молитви за Україну», врівень зі сонячним промінням, що враз розчахнуло набридлі свинцеві хмари і скропило золотом вміту землю, засіяло й земне «Сонячне проміння» – дитячий вокальний ансамбль РКБК ім. К.Рубчакової під орудою Єлизавети Чуйко, лунко й сміливо-беззаперечно прорікши: «Хай завжди буде сонце!». І в небесну синяву слідом за ліхариками-лампадками злетіли цілі грона жовто-блакитних кульок, здіймаючись над церковним куполом, над Україною як голос її майбутнього. Спільнотою, многоголосою виспівано й Славень України – не під фонограму, а наживо, під голос знаного в краї вокаліста й композитора Юрія Майданика.

Анна БЛАЖЕНКО
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

А ми тую стрілецьку славу збережемо...

(Закінчення. Поч. на 1-й стор.)

Серед борців поцінував душпастир хоробрих «усусів», а поміж них – нашого щиро го українця Юліана Назарака, обдаровану Богом Людину. У дитинстві його здібності запримитив о. Мар'ян Крушельницький – парох с. Стара Ягільниця: бачачи жагу до малювання, світлий розум хлопчини, порадив йому вчитися в гімназії у Станіславові. За коротке життя Юліан зумів стати поетом, художником: є автором відомих картин на тему боїв під Семаківцями та ін.

Літературно-музичне дійство присвячу валося Незалежності України та УСС і розпочалося пісню-гімном «Ще не вмерла України...». Ведучі Оля Ревуцька та Іван Павловський повели присутніх за сценарієм, підготовленим головним спеціалістом райвідділу культури, туризму, національностей і релігій, староягільничанкою Марією Мельник, у часи Першої світової війни, формування УСС та аж до сьогоднішнього дня. Розповіді ведучих переривалися-доповнювалися в'язанкою українських пісень про Січових Стрільців, піснями на слова Юліана Назарака та іншими музичними творами у виконанні жіночого складу хору с. Стара Ягіль-

Директор ПАП «Довіра» Іван Войцишин у виступі зазначив: «За роки Незалежності наш народ підняв ту завісу, що закривала від нас, українців, нашу правдиву історію. Маємо всі підстави пишатися, що Україна мала славні періоди історії, а у них легендарних героїв, серед яких – хорунжий Юліан Назарак, про якого нам не було відомо нічого. Добре, що йому спорудили пам'ятник. Він є гордістю не тільки Черкавщини, а й усієї славної України...».

Присутні покладали квіти до підніжжя пам'ятного знака і звучала у виконанні хору пісня «Заквітчали дівчатонька стрілецьку могилу» на слова і музику Р.Купчинського.

До слова запрошується ініціатор та, власне, й керівник спорудження пам'ятника Михайло Скрипник. Він дав короткі відомості про історію с. Черкавщина, його трагічні дні, звернув увагу на діяльність у минулому осередків «Лугу», «Просвіти», згадав по іменню учасників національно-визвольної боротьби ОУН-УПА, депортованих у 1944-1950 рр. Докладно розповів, як виникла у нього ідея відновити стрілецьку славу, зокрема зібрати відомості про вихідця зі села Юліана Назарака, хороброго «усуса» й водночас автора стрілецьких пісень «Товариші,



ниця під керівництвом знаного диригента, заслуженого працівника культури України Петра Голінатого. Тут же звучали поезії хорунжого УСС Юліана Назарака, надавалось слово для виступів.

– Юліан Назарак багато років тому писав у поезії, яка стала піснею: «Хлопці, алярм! Гей, вставаймо! ...Наступають москалі на нас...» – мовив Любомир Хруставка. – Як бачимо, історія повторилася. Адже це саме твориться у наш час на сході України. Хорунжий Юліан знав, що від них (москалів) добра не чекати. Україна – країна трагедій і краси, довгої віковичної боротьби за волю...

ми до штурму багнети положим», «Нема в світі краших хлопців», написаних восени 1914 р., пісні «Слава, слава, отамане», що була стрілецьким гімном, та «Хлопці, алярм!», що стала заклик до бою: «Хлопці, алярм! Гей, вставаймо! Вже найвищий час, наступають на три шляхи москалі на нас...». Юліан Назарак написав гумористичну стрілецьку оперу «Штурм на полукіпки». Він є й автором низки художніх полотен.

Михайло Скрипник відзначив у виступі колишніх активістів села, які подбали про благоустрій, оновлення Черкавщини, – Петра Кубіва, Максима Пилипіва, Івана Войцишина. Подякував від громади меце-

нату Петрові Сандуляку, котрий вніс значні кошти на виготовлення хреста з кольорового граніту та спорудження пам'ятника Ю.Назаруку. Назвав поіменно односельчан, які працювали на спорудженні пам'ятника, – Євгена Коківа, Йосипа Палія, Івана Савчина, Івана Вівчарика, Михайла Ревуцького, Петра Назарака, Євгена Богущького, Степана Опиханого, Богдана Голінатого, Михайла Скрипника. Доклади праці біля пам'ятника по облаштуванню, прикрашанню жінки – Галина Рижак, Степанія Тильна. На закінчення виступу подарував учасникам-активістам та гостям урочин невеличкі буклети.

А ведучі поетичними рядками пригадали страшні лютневі події на Євромайдані в Ки-

єві, зокрема Небесну сотню. Учасники хору Іванна Басіста, Тетяна Гулька, Лілія Поповська, Ольга Ревуцька душевно, зі сльозами на очах прочитали уривки віршів, що викликали жаль, сльози туги... Після цього вшановано хвилиною мовчання пам'ять про загиблих героїв, борців за волю України. І прозвучала пісня «Молитва», яку самостійно підготував квартет у складі Галини Горячко, Марії Луків, Ганни Кляшторської і Наталії Довжик.

А ось звучать слова:

Скажу тобі, *Україно*, живи й *всміхайся!*

Скажу тобі, *народе*, лети увись!

В любові й правді ти,

Україно, об'єднайся!

В майбутній день *упевнено дивись!*

Після них лине пісня «Живи, Україно!» у виконанні хору. Запрошений до слова сільський голова Петро Ревуцький до вітань із торжеством долучив подяку ініціатору робіт та всім учасникам спорудження пам'ятного знака. Для них хор виконав «Многая літа».

На завершення всі присутні разом з хором співали вічноживий символічний гімн УСС «Ой у лузі червона калина», який лунав на всю округу с. Черкавщина. «А ми тую стрілецьку славу збережемо, а ми нашу славу Україну гей-гей розвеселимо!» співали урочисто, піднесено, натхненно, гордо. Після частувань солодощами староягільничани заспівали всім: «Многая літ пошли нам, Боже, многая літ вам і нам, многая літ нашим дітям, нашим матусям і нашим батькам!».

Петро ПАЛІЙ,

позаштатний кореспондент «Голосу народу», с. Стара Ягільниця
Фото **Ореста ЛИЖЕЧКИ**

Молитва, помережана сльозами неба

24 серпня – день, який для села Росохач став не тільки Днем відзначення 23-ї річниці Незалежності України, а й відкриттям пам'ятного знака-стели Героям Небесної сотні та борцям революції Гідності. Трагічні події останніх місяців не залишили нікого байдужими. Безглузда, сліпа, кривава війна влади проти власного народу не перестав забирати життя. За роки Незалежності Українська держава ще не ховала Героїв.



Хоча цього дня погода була співзвучна з подією. Падав дощ, що створював асоціацію сліз за душами Героїв сьогоднішнього дня. Та це

не завадило понад сотні краян помолитися за невинно вбитих жертв тоталітарного режиму Януковича.

З ініціативи приватного підприємця та депутата сільської ради Володимира Михайлюка, а також активної громадськості, силами й коштом практично всіх організацій та установ, що є на території села, в Росохачі встановлено меморіальний знак на честь Героїв Небесної сотні (закладено ще в квітні).

Для того, аби вшанувати пам'ять українців, які загинули у кривавих сутичках в Києві, священники двох конфесій відправили панахиду. Отець Богдан Шкільницький крізь призму історії довів парафіянам, що щастя і свободу треба виборювати. Наш миролюбний і свободолюбний народ не дав себе принизити та втоптати в землю, люди повстали – повстали за свободу. «І ті хлопці, що йшли обеззброєні, йшли під кулі, стали героями. Тепер завдяки їм ми змушені відстояти свою свободу», – додав отець Євген Махніцький.

Після цього зі словами вдячності до громади звернувся сільський голова Віктор



Басістий. Він подякував усім, хто прийшов, щоб спільно помолитися за спокій душ Героїв, які полягли за волю та кращу долю України. Після цього хвилиною мовчання вшанували пам'ять Героїв Небесної сотні й тих, хто загинув у боях з росій-

ськими терористами на сході України.

Такі пам'ятні знаки вкрай важливі. Згадуючи події революції Гідності, коли було розстріляно Небесну сотню, на очі навертаються сльози. Але у той же час відчуваємо гнів до наших ворогів, до тих, хто знову посягає на нашу землю, хто вбиває наших

побратимів на сході України. Тому ми повинні вкарбувати у пам'ять імена наших героїв. Герої не вмирають! Слава Україні!

Іванна НОГА
Фото автора

четвер

13.00 Творчий вечір поета Вадима Крищенко
14.00 Х/ф "Інше життя, або Втеча з того світу"
17.30 Програма "Музичні делікатеси"
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 Програма "Золоте стремено"
21.30 Програма "Bon appetit"
22.35 Х/ф "Крапли дощу на розпечених скелях" (2)

ICTV

06.40, 08.00, 16.50 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-7"
07.45, 08.45, 12.45 Факти. Ранок
09.15, 19.20 Надзвичайні новини
10.05 Т/с "Пастка"
11.50, 13.15 Т/с "Прокурорська перевірка"
14.35, 16.15, 20.10 Т/с "Літєйний"
15.45 Факти. День
18.45, 22.00 Факти. Вечір
22.20 Х/ф "Обитель зла-3. Вимирання"

СТБ

06.05, 16.00 "Все буде добре!"
07.50 "Зіркове життя. Щасливі покірні дружини"
08.45 Х/ф "Я щаслива" (1)
10.40 Х/ф "П'ять років та один день" (1)
12.25 "Битва екстрасенсів. Апокаліпсис"
14.55 "Все буде смачно!"
18.00, 22.00 "Вікна-Новини"
19.00 Т/с "Коли ми вдома" (1)
19.55, 22.45 "Зважені та щасливі - 4"
00.40 Нічний ефір

НОВИЙ КАНАЛ

07.00, 18.00 Репортер
07.05 Т/с "Вся така раптова"
08.55 Т/с "Моя улюблена відьма"
11.00 Т/с "Щасливі разом"
16.40 Серця трьох 23
18.20, 00.15 Абзац!
19.00 Т/с "Вороніни"
21.00 Т/с "Фізрук"
22.00 Ревізор

ТРК "УКРАЇНА"

06.05, 13.15 Т/с "ОСА"
07.00, 09.00, 15.00, 19.00 Події
07.15 Ранок з Україною
09.15, 14.15, 15.25, 17.10 Т/с "Слід"
10.00 Т/с "Балабол"
12.00, 19.45 Ток-шоу "Говорить Україна"
18.00, 05.20 Т/с "Дворняжка Ляля"
21.00 Т/с "Практика"
23.00 Події дня
23.30 Т/с "Мент у законі-4" (2)

2+2

08.35, 21.00 "ДжеДАІ. Воїни доріг"
09.00, 18.30, 21.30 Новини "Спецкор"
09.30, 22.00 "Люстратор 7.62"
09.35 Х/ф "Росія молода". Четверта частина (1)
11.15 Х/ф "Росія молода". П'ята частина (1)
12.35 Х/ф "Росія молода". Шоста частина (1)
14.20 Д/п "Народжені вбивати"
15.20 Д/п "Літаки Другої світової війни"
16.30, 19.00 Т/с "Третього не дано" (1)
22.05 Т/с "Цілком таємно" (2)

ОВЕН (21.03-20.04)

Чітко сформулюйте мету та пріоритети, і спокійно плывіть за течією. Все поступово складатиметься на вашу користь.
ТЕЛЕЦЬ (21.04-21.05)
Настав сприятливий момент для вільного вираження власних емоцій і почуттів. Вам необхідно навчитися наполегливіше відстоювати свої плани й задуми.

5 вересня, п'ятниця

УТ-1

07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новини
07.30 Ера бізнесу
08.25, 08.40 Гість студії
08.35 Паспортний сервіс
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.45, 19.00 Про головне
10.20 "Схеми" з Наталією Седлецькою
11.00 Т/с "МонтеКрісто" (1)
12.05 Т/с "П'ять хвилин до метро" (1)
13.15 Час-Ч
13.40 М/с "Сандокан"
14.05 Як це?
14.30 Театральні сезони
14.55 Віра. Надія. Любов.
16.15 Д/ф "Берлін 1885. Наступ на Африку"
17.55 Euronews
18.20 Міжнародні новини
18.55 3 перших вуст
19.40, 21.40 Шустер LIVE
00.00 Підсумки

1+1

07.15, 07.35, 08.10, 09.10, 09.35 Сніданок з "1+1"
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 09.30, 19.30 ТСН
07.10 Особистий рахунок
08.35 Чистопелес
10.00 Маша і ведмідь
10.30, 11.35 Т/с "Свати 3"
12.45, 13.45 Семейні мелодрами
14.45, 15.45 Т/с "Терпкий смак кохання"
16.45 ТСН. Особливе
17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана 3"
20.30 Казкова Русь
21.15 Мультибарбара
21.40 Вечірній Київ
23.10 Світське життя

ІНТЕР

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 17.45 Новини
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з ІНТЕРом"
09.20 Т/с "Аромат шпшини 2"
11.15 Д/с "Слідство вели... з Леонідом Каневським"
12.25 Д/с "Легенди радянського розшуку"
13.25, 14.20 "Судові справи"
14.55 "Сімейний суд"
15.50 Т/с "Небесне кохання" (1)
18.10 Ток-шоу "Стосується кожного"
19.00 Т/с "Поки станиця спить" (1)
20.00 "Подорожці"
20.40 Х/ф "Кров з молоком"
22.40 Х/ф "Дві миті кохання"

ТТБ

08.00 "Ранок з ТТБ"
14.00, 17.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ"
14.15 "Новини України"
14.30 "Гра долі"
14.45 "Тема дня"
15.00 "Що робити?"
16.00, 20.20 "Пісні нашого краю"
16.15 "Чудесний канал"
16.55 "Магнолія-ТВ. Служба розшуку дітей"
17.30 "У країні Мультяндії"
18.30 "Новини України"
18.45 "Пісня в дарунок"
19.30 "Актуально"
19.45 "Західний експрес"
20.00 "Слово має народний депутат"
20.30 "Після школи"
20.45 "Вечірня казка"
21.00 "На часі"
21.30 "Захисник Вітчизни-рятувальник"
22.30 "Час країни"

TV-4

07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30 Провінційні вісті
09.00, 00.15 Час-Тайм
09.30, 17.00 Живе багатство України
10.00, 18.00 Т/с "Ангел з Орлі"
11.00, 16.10 Дитяча година
12.10 Музична програма "Гал-кліп"
13.00 Творчий вечір поета Вадима Крищенко
14.00 Х/ф "Добряки"
17.30 Програма "Bon appetit"
19.30, 21.00 Наші вітання
20.10 Програма "Сільський календар"
20.40 Програма "Як судились колись на Україні"
21.30 Програма "Духовні роздуми"
22.35 Х/ф "Цунами 2022" (2)

ICTV

08.45 Факти. Ранок
09.15, 19.20 Надзвичайні новини
10.05 Дивитись усім!
11.05 Т/с "Прокурорська перевірка"
12.05, 13.15, 16.15 Т/с "Ліквідація"
12.45, 15.45 Факти. День
18.45, 22.05 Факти. Вечір
20.10 Т/с "Літєйний"
22.25 Х/ф "Обитель зла-4. Життя після смерті"

СТБ

08.55 Х/ф "Людина народилася" (1)
10.50 Х/ф "Особисте життя лікаря Селіванової" (1)
18.00, 22.00 "Вікна-Новини"
19.00 Т/с "Коли ми вдома" (1)
19.55, 22.45 "Національне таланти-шоу "Танцюють всі!-7"

НОВИЙ КАНАЛ

07.00, 18.00 Репортер
07.05 Т/с "Вся така раптова"
09.00 Т/с "Моя улюблена відьма"
11.00 Т/с "Вороніни"
16.45 Серця трьох
18.20 Абзац!
19.00 Супермодель по-українськи
21.00 Т/с "Фізрук"
22.00 Проект Перфект
23.15 Х/ф "Холостячки у Вегасі" (3)

ТРК "УКРАЇНА"

09.00, 15.00, 19.00 Події
09.15, 14.15, 15.25, 17.10 Т/с "Слід"
10.00 Т/с "Балабол"
12.05, 19.45 Ток-шоу "Говорить Україна"
13.15 Т/с "ОСА"
18.00 Т/с "Дворняжка Ляля"
21.00 Т/с "Практика"
23.00 Події дня
23.30 Т/с "Мент у законі-4" (2)

2+2

08.35, 21.00 "ДжеДАІ. Воїни доріг"
09.00, 18.30, 21.30 Новини "Спецкор"
09.30, 22.00 "Люстратор 7.62"
09.35 Х/ф "Росія молода". Сьома частина (1)
11.15 Х/ф "Росія молода". Восьма частина (1)
13.00 Х/ф "Росія молода". Дев'ята частина (1)
14.55 "Нове Шалене відео по-українськи"
15.55 "Облом UA. Новий сезон"
16.30 Т/с "Шпигуни" (1)
19.00 Х/ф "Бій місцевого значення" (1)
22.05 Х/ф "Смертельний удар" (2)

6 вересня, субота

УТ-1

06.25, 23.00 Від першої особи
07.10 На слуху
08.05 Шустер LIVE
11.10 Т/с "МонтеКрісто" (1)
12.00 Т/с "П'ять хвилин до метро" (1)
12.55 Світло
13.25 Хочу бути
13.45 М/с "Сандокан"
14.40 Околиця
15.05 Українського роду
15.50 До 120-річчя від дня народження О.Довженка.
Х/ф "Іван" (1)
17.30 В гостях у Д.Гордона
18.30 Книга іа
19.15 Д/ф "У серпні 43-го"
21.00 Підсумки дня
21.40 Дреда епохи
22.10 Моя країна
23.35 Гумористичний клуб "Золотий гусак"

1+1

07.00, 19.30 ТСН
08.00, 08.25 М/с "Пригоди ведмедиків Гаммі"
09.00 Світське життя
10.05 Мелодрама "Будинок без виходу"
14.35 Вечірній Київ
16.10, 21.20 Вечірній Квартал
18.30 Розсміши коміка
20.15 Українські сенсації
23.20 Комедія "Круті хлопці". (2)

ІНТЕР

08.00 "Школа доктора Комаровського"
08.30 Д/ф "Жванецький. Одиссея одесита"
09.30 "Новини"
10.00 Х/ф "Іван Васильович змінює професію" (1)
12.00 Х/ф "Кров з молоком"
14.00 Т/с "Вчителі"
18.05, 20.35 Т/с "Брати за обміном"
20.00 "Подорожці"
23.25 Т/с "Дар'я"

ТТБ

08.00 "Ранок з ТТБ"
14.00 "Новини України"
14.15 "Актуально"
14.30, 16.45 "Пісні нашого краю"
14.45 "Після школи"
15.00 "На часі"
15.45 "Думки вголос"
16.00 "ПрофStyle"
16.15 "Чудесний канал"
17.00, 19.00 "Панорама подій"
17.30 "У країні Мультяндії"
18.30 "Назиранє"
18.45 "Пісня в дарунок"
19.30 "Смак життя"
20.00 "Крізь призму часу"
20.30 "Шляхами Тараса"
20.45 "Вечірня казка"
21.00 "Поклик таланту"
22.30 "Абетка здоров'я"

TV-4

06.30, 11.15 Програма "Про нас"
07.00 Провінційні вісті
07.35, 00.00 Х/ф "Живим"
09.00 Час-Тайм
09.30 Програма "Золоте стремено"
10.00 Культура і мистецтво
10.30 Блага звістка з Ріком Реннером
11.30 Зміни свій світ
12.00 Новини Європи

12.30 Х/ф "Тривожний місяць вересень"
14.30 Прем'єра. Програма "Щоденник для батьків"
15.00 Х/ф Дитяче кіно. "Маленькі викрадачі"
16.30 Дім книги
17.00 Хіт-парад
17.50 ТНЕУ-калейдоскоп подій
18.00 Наші вітання
19.00 Програма "Сад, город, квітник"
19.30 Програма "Музичні делікатеси"
20.10 Академічний ансамбль народного танцю "Надзбручанка"
21.15 Х/ф "Пам'ятай про мене"
23.40 Час-Тайм

ICTV

07.05 Х/ф "Загублені у космосі"
09.30 Зірка YouTube
10.45 Достало!
11.45 Цивільна оборона
12.45 Факти. День
13.00 Х/ф "Той ще Карлсон"
14.25 Т/с "Ліквідація"
18.45 Факти. Вечір
19.15 Надзвичайні новини. Підсумки
20.05 Т/с "Ліквідація" Фінал
21.50 Х/ф "Хоттабавич"
23.40 Х/ф "Людина, яка змінила все" (2)

СТБ

08.00 "Караоке на Майдані"
09.00 "Все буде смачно!"
11.35 "Зважені та щасливі - 4"
15.10 "Національне таланти-шоу "Танцюють всі!-7"
19.00 "Х-Фактор - 5"
22.20 Т/с "Коли ми вдома" (1)
00.45 "Детектор брехні - 6"

НОВИЙ КАНАЛ

07.55, 10.00 Ревізор
12.45 Страсті за Ревізором
14.10 Уральські пельмені
15.55 Т/с "Вороніни"
18.45 М/ф "У пошуках Немо"
20.40 Х/ф "ХХХ" (2)
23.10 Х/ф "Напад на 13 дільницю" (2)

ТРК "УКРАЇНА"

07.00, 15.00, 19.00, 03.25 Події
07.10, 09.15 Т/с "Інтерни"
09.50 Один за сто годин
10.50, 00.05 Х/ф "Так не буває"
12.50, 15.20 Т/с "Випробування вірності"
17.00, 19.40 Т/с "Будинок сплячих красунь"
21.40 Х/ф "Пряники з картоплі"
01.55 Т/с "Мент у законі-4"

2+2

06.00 Мультфільми (1)
06.15 "Обережно, модерні!"
07.15 "Нове Шалене відео по-українськи"
08.35 "ДжеДАІ. Воїни доріг"
09.00 Новини "Спецкор"
09.30 "Люстратор 7.62"
09.50 Т/с "Ера Стрільця" (1)
22.00 Х/ф "Книга Іляя" (2)
00.15 Х/ф "Мумія: Принц Єгипту" (3)
02.20 Х/ф "Відьма" (1)

7 вересня, неділя

УТ-1

08.10 Шеф-кухар країни
09.15 Як це?
09.35 Хто в домі хазяїн?
10.15 Х/ф "Іван" (1)
11.55 Т/с "П'ять хвилин до метро" (1)
12.50 Православний вісник
13.25 Школа Мері Поппінс
13.40 М/с "Сандокан"
14.15 Фольк-music
15.50 Д/ф "Кофі Аннан. Відкладена мрія"
16.55 Театральні сезони
17.30 В гостях у Д.Гордона
18.30 Прем'єра.
Подорожуй першим
19.00 Т/с "Сержант Рокка"
21.00 Підсумки дня
21.40 Перша шпальта
22.10 Моя країна
23.00 Ера бізнесу. Підсумки
23.35 Х/ф "Клуб жінок"

1+1

08.00, 08.25 М/с "Пригоди ведмедиків Гаммі"
09.00 Лото-забава
10.10, 11.50 Маша й ведмідь
10.30 Світ навороті 3:
Танзанія, Ефіопія
11.45 Ескімоска 2: Пригоди в Арктиці
11.55 Комедія "Тернер і Хуч"
14.00 Розсміши коміка
15.00 Міню дружини 7
16.40 Інспектор Фрейнмут
18.25 Українські сенсації
19.30 ТСН-тиждень
21.00 Комедія "Легкий на спомині..."
23.00 Драма "Хайтарма". (2)

ІНТЕР

08.40 "удачний проєкт"
09.30 "Недільні новини"
10.00 "Орел і Решка". Бордо
11.00 "Орел і Решка. На краю світу"
12.00 Х/ф "Дві миті кохання"
18.00, 21.55 Т/с "Брати за обміном"
20.00 "Подорожці тижня"
00.55 Х/ф "Мимра"

ТТБ

08.00 "Ранок з ТТБ"
09.56 Анонси. Реклама
14.00 "Фільм-дітям"
15.20 "Замки Тернопілля"
15.30 "Шляхами Тараса"
15.45 "Крізь призму часу"
16.00 "Назбирине"
16.15 "Чудесний канал"
16.45 "Спортивні меридіани"

17.00 "Пісні нашого краю"
17.15 "Словами малечі про цікаві речі"
17.30 "У країні Мультяндії"
18.30 "Студмістечко"
18.45 "Пісня в дарунок"
19.00 "Дива цивілізації"
19.30 "Мамина школа"
20.00 "Музичний калейдоскоп"
20.30 "Загублені у часі"
20.45 "Вечірня казка"
21.00 "Відверті діалоги"
22.00 "Смак життя"
22.30 "Повір у себе"

TV-4

06.00 Х/ф "Тривожний місяць вересень"
07.30, 15.30, 20.45 Програма "Про нас"
08.00 Новини Європи
08.40 Час-Тайм
09.00 Повнота радості життя
09.30 Програма "Справжня ціна"
10.15 Пряма трансляція Божественної Святої Літургії з Архикафедрального Собору УГКЦ м.Тернополя

11.40 Програма "Духовні роздуми"
12.00 Х/ф Дитяче кіно. "Маленькі викрадачі"
13.30 Дитяча програма "Чарівний ключик"
14.00 Програма "Погляд зблизька"
14.30 Програма "Формула здоров'я"
16.00 Програма "Щоденник для батьків"
16.30 Культура і мистецтво
17.00 Вікно в Америку
17.20 Програма "Слідства. інфо"
18.00 Наші вітання
19.00, 00.00 Провінційні вісті. Тиждень
19.40 Хіт-парад
21.00 Музична програма "Гал-кліп"
21.30 Програма "Про кіно"
22.00 Х/ф "Погана звичка"
23.45 Час-тайм

ICTV

08.45 Зірка YouTube
10.00 Козирне життя на дачі
10.25 Дивитись усім!
11.20 Х/ф "Хоттабавич"
12.45 Факти. День
13.25 Т/с "Пастка"
18.45 Факти тижня
20.20 Х/ф "Обитель зла-5. Відплата" (2)
22.05 Х/ф "Обитель зла" (2)
23.55 Х/ф "Ідеальне убивство" (2)

СТБ

09.00 "Все буде смачно!"
10.55 "Караоке на Майдані"
11.50 "МастерШеф - 4"
15.35 "Х-Фактор - 5"
19.00 "Битва екстрасенсів"
20.35 "Один за всіх"
21.50 "Вікна-Новини"
Спецрепортаж
23.00 Х/ф "Дозвольте тебе поцілувати" (1)

НОВИЙ КАНАЛ

09.00 М/с "Драconi: Вершники дурня"
10.40 М/ф "У пошуках Немо"
13.00 Файна Юкрайна
14.40 Проект Перфект
16.00 Супермодель по-українськи
18.25 Х/ф "ХХХ" (2)
20.40 Х/ф "ХХХ 2" (2)
23.15 Х/ф "Швидкий і мертвий" (2)

ТРК "УКРАЇНА"

08.55 Т/с "Практика"
12.50 Т/с "Будинок сплячих красунь"
16.50 Х/ф "Пряники з картоплі"
19.00 Події тижня
19.55 Події тижня. Спеціальний репортаж
20.20 Хочу до Меладзе
22.30 Comedy Woman
23.30 Великий футбол

2+2

07.00 "Маски-шоу"
09.00 "Нове Шалене відео по-українськи"
10.05 "Облом UA. Новий сезон"
10.45 Жіночий американський футбол
12.00 "Бушидо"
15.00 Х/ф "Випробування вогнем" (1)
17.00 Х/ф "Обладунки Бога" (1)
19.00 Х/ф "Обладунки Бога-2" (1)
21.30 "Профутбол"
23.05 "REAL БОДРИТ"
23.35 Х/ф "Стан Хельсинг" (2)

ДИВА (24.08-23.09)

Сприятливий момент для прийняття відповідальних рішень. Нові події, які відбуватимуться, відвернуть вас від сумних думок і дарують чималий заряд оптимізму.

ТЕРЕЗИ (24.09-23.10)

Наразі може здаватися, що ви заплуталися в ситуації, яка створилася на цей момент. Пориньте у спокій і тишу для

самопізнання. Імовірно просування службовими східцями або поїздка за кордон.
СКОРПІОН (24.10-22.11)
З'явиться чимало способів домогтися бажаного. Не виключено одержання додаткового прибутку або просування службовою ієрархією.
СТРІЛЕЦЬ (23.11-21.12)
Будьте далекоглядним, тримайте себе в руках - і тоді

вам не доведеться кається у своїх гріхах. Імовірно надходження цікавої інформації, дуже важливо правильно та своєчасно її використати.
КОЗЕРІГ (22.12-20.01)
Самовладання та інтуїція допоможуть з честю вийти із будь-якої ситуації та знайти відповіді на всі питання.
ВОДОЛІЙ (21.01-19.02)
Протягом цього тижня вар-

то звернути увагу на власне здоров'я. У випадку появи будь-яких захворювань негайно звертайтеся до лікаря.
РИБИ (20.02-20.03)
Робота не вимагатиме від вас зайвої напруги та надзусиль, а отже, у вас з'явиться можливість частіше бути вдома. Уважніше поставтеся до своїх дітей, намагайтеся захистити їх від потенційно небезпечних ситуацій.

Інтерв'ю

«Ми чуємо голос громадськості»



На минулому тижні у Чортківський район завітав в. о. заступника начальника ГУ Міндоходів у Тернопільській області Сергій Господарик разом із командою вузькопрофільних спеціалістів. Пояснили причину приїзду такої великої армії податківців у наш край обласний очільник та місцевий керівник – в. о. начальника Чортківської ОДПІ Руслана Цвігуна у невеличкому інтерв'ю.

Руслан ЦВІГУН:

– Сьогодні було зібрано семінар із платниками податків для обговорення актуальних питань у сфері сплати податків та їх вирішення. Знаємо, що багато змін відбулося у податковому законодавстві за рік. Це пов'язано і з подіями, які пройшли і проходять у нашій державі. Також буквально з третього серпня було введено ще один податок, пов'язаний з воєнними діями, які здійснюються на сході країни, – півторавідсотковий від зарплати на потреби армії. Це нововведення зараз на часі, держава звертає посилену увагу на те, як він сплачується, бо хлопцям, які нас зараз захищають, він надзвичайно потрібний. Про це та інше буде обговорено на семінарі, на який для цих цілей приїхали і вузькопрофільні спеціалісти.

Сергій ГОСПОДАРИК деталізував мету приїзду обласних спеціалістів на Чортківщину:

– Щомісяця ми виїжджаємо у райони. Це у нас називається День району. Суть виїзду полягає в тому, щоби поспілкуватися безпосередньо з платниками податків, почути їхні проблеми, їхні запитання та пропозиції. Також зустрічаємося на місцях із місцевим керівництвом, щоби почути і їхні пропозиції, а також для налагодження тісної взаємодії між нашою службою і органами місцевого самоврядування, оскільки лише за ефективною взаємодією є можливість підвищити сплату податків до держбюджету, і, що найважливіше для районів, сплату до місцевих бюджетів. Ці податки забезпечують соціальні напрямки функціонування району. Крім того, варто додати, що дуже багато змін, які введено цього року, пропонуються зі сторони платників податків. Тому що, як ніколи, ми хочемо чути голос платників податків, думку їхню, що потрібно для того, щоби полегшити їм ведення цього бізнесу.

– Чи є вже якісь конкретні напрацювання в цьому напрямку?

– Так, про це й хочу сказати. Саме з метою полегшення ведення бізнесу платникам податків на сьогоднішній день є ініціатива Уряду зменшити кількість податків з 22-х до 9-ти. Відповідно, при зменшенні кількості податків платник має можливість більше уваги їм приділити, а отже, допустити менше помилок. Окрім того, на сьогодні затверджено концепцію Уряду, представлену Прем'єр-міністром України Арсенієм Яценюком, суть якої – децентралізація податків. Тобто, збільшиться кількість податків, сплата яких йтиме до місцевих бюджетів. Наприклад, податок на нерухоме майно і фіксований сільськогосподарський податок, які сплачуються до державного бюджету, тепер залишатимуться у місцевому. А це означає, що органи влади на місцях зможуть, приділивши цьому більше уваги, отримати більше надходжень у місцевий бюджет.

Дуже важливий момент у цій концепції полягає у зменшенні навантажень на зарплату. Тобто, це є податок на доходи фізичних осіб та єдиний соціальний внесок. На сьогодні Україна має один із найвищих відсотків навантаження на заробітну плату. В сумі це складає майже 54 відсотки. Для того, щоби вивести зарплати з тіні, Уряд пропонує зменшити це навантаження, в основному за рахунок зменшення єдиного соціального внеску з 37 відсотків до 15 чи 17-19 відсотків. На сьогодні це лише концепція. Тому ми й хочемо почути думку платників податків із даних пропозицій,

ще одна з яких (щоправда, не прописана в концепції, та така, що може бути прийнята до уваги) полягає в тому, що доходи,



які складають дві мінімальні зарплати (це приблизно дві з половиною тисячі гривень зараз), оподатковувати у розмірі 37-41 відсотка, як сьогодні, а всі доходи, які підприємство сплачує у більш, ніж названій сумі, оподатковується на рівні 20-25 відсотків. Це певна стимуляція платити більшу зарплату. Говорячи з платниками податків, ми дійшли висновків, що вони також зацікавлені в тому, щоби збільшувати зарплату, яку вони офіційно показують.

– Чи передбачено концепцією з метою полегшення ведення бізнесу зменшення кількості перевірок платників податків органами, що здійснюють контроль, виявляють правопорушення у сфері податкового законодавства?

– На сьогодні в концепції передбачено створення служби фінансового розслідування. Тобто, хочуть об'єднати підрозділи СБУ, МВС і податкової міліції. Це буде єдиний орган, який займатиметься правопорушеннями у сфері податкового законодавства. До сьогодні кожний з цих трьох структур по своїй лінії перевіряв підприємця чи підприємство. Зараз це буде об'єднано, а отже, зменшить кількість перевірок.

– Яких змін у податковому законодавстві слід очікувати аграріям?

– Щодо сільськогосподарських товаровиробників, то у концепції пропонується ліквідувати спецрежим із оподаткування для сільськогосподарських підприємств, у яких обсяги поставок складають більше 20 мільйонів гривень, а наявність землі у них становить понад 3 тисячі гектарів. Фактично, 90 відсотків платників спецрежиму оподаткування так і надалі будуть оподатковуватися, ці зміни стосуватимуться лише агрохолдингів і великих господарств.

Того ж дня, 21 серпня, у сесійній залі райради за участю в. о. заступника начальника ГУ Міндоходів у Тернопільській області Сергія Господарика, в. о. начальника Чортківської ОДПІ Руслана Цвігуна, керівників району – голови РДА Віктора Шепети, заступника голови райради Любомира Хрустаки, голови районної асоціації підприємців МСБ Чортківщини Володимира Мороза, обласних спеціалістів, бухгалтерів підприємств і приватних підприємців Чортківщини відбувся згаданий вище семінар, під час якого податківці приймали пропозиції для податкової реформи від платників податків нашого краю. На зустрічі було розглянуто зміни до Податкового кодексу та інших законодавчих актів України, якими вдосконалено окремі положення чинного законодавства в частині податку на прибуток, ПДВ, податку на доходи фізичних осіб, плати за користування надрами, розглянуто питання військового збору.

Оксана СВИСТУН
Фото автора

Акція

Допомога нашим
воякам

Продовжують збирати продукти та необхідні речі для захисників України жителі Чорткова Ростислав та Іванна Козаки. Нещодавно вони привезли вантаж від Наталі Білоус, Андрія Почекайла, ОСББ (вул. Шухевича, 2), Тетяни Вербіцької, Оксани Собчук, Ізлії Савчук, Тетяни Різник, Ігоря Юджи, Андрія Гаврися, Зеновії Вільчинської, Дани Оніщук, Лесі Чорній, Зої Козар, Руслана Прийми, Аліни Щербатюк, Олега Шептицького (сина відомого в краї нині покійного журналіста Петра Шептицького), Олександра Бончика, Анни Мирончук, Марії Солтис, Наталі Побуринної (зі села Шульганівка; вона передала ящик тушонки), Володимира Миза, Ольги Кравець, Оксани Терендій, Стефи Щесник.

Окрім того, допомогу воякам привезли Оксана Гуцол із Гаїв Шевченківських (Тернопільський район), Людмила Бас зі Збаража. А дякон із Чикаго Михайло Городецький та його дружина Софія (вихідці з Тернопілля) передали 600 гривень, за які ми купили згущене молоко.

На цей раз допомогу передали тернопільській «Самообороні», яка відвезла її на Схід України – переважно у лікарні та госпіталі, де лікують наших захисників.

Контактні телефони: 0352-23-63-96,
067-949-29-89.

Адреса: м. Тернопіль, вул. Острозького, 3
(обласна організація Національної Спілки журналістів України).

Написано серцем

Україні...

Богородиця плаче,
і сонце сховалось за хмари,
її сльози на землю спадають
осіннім дощем.
Українці, сьогодні в вас
день величавий,
Та печаль у серцях,
а у душах і трепет, і щем.
Синьо-жовті знамена висять
на машинах і хатах,
Та, на жаль, прикрашають
їх траурні чорні стрічки.
Скільки вас полягло,
щоби ми всі могли святкувати?
І скільком ще синам українським
в боях полягти?
Україно моя, найчарівніша
в світі державо,
Я горджусь, що вкраїнка,
і молюся за тебе щодня,
Щоб скінчилась війна
і була ти могутня держава –
Вільна, сильна.
На Заході й Сході – одна.

Віра СИРОТА (ЯБЛОНЬ),
с. Звиняч

Футбол

Перемога з полиском
жертвності

У День Незалежності України, 24 серпня, на центральному стадіоні «Харчовик» відбувся фінал Кубка району 2014 року.



У фіналі зустрілися дві команди – «Динамо» смт Заводське, яка у півфіналі перемогла команду зі с. Базар із рахунком 2:1, та «Нива» с. Біла, що перемогла команду «Калічівка» Чортків у серії пенальті 5:4.

Фінальна гра проходила в захоплюючій та безкомпромісній боротьбі. Команда із Заводського виглядала на полі більш досвідченою, краще володіла м'ячем – вже на 7-й хвилині Корнелій Троян чудовим ударом зі штрафного відкриває рахунок. На початку другого тайму той же Троян віддав хорошу передачу на Андрія Шпака, який красивим ударом в дев'ятку подвоїв рахунок. А ще через вісім хвилин крапку в цьому матчі, продемонструвавши свою майстерність, поставив той же Корнелій Троян. 3:0 – і команда «Динамо» Заводське стає володарем Кубка Чортківського району з футболу в сезоні 2014 року.

Після закінчення зустрічі голова район-

ної федерації футболу Іван Стечишин та начальник відділу молоді й спорту РДА Олег Галушак увінчали членство команд-учасниць фінальної зустрічі медалями. Іван Стечишин побажав спортсменам вдалих виступів на футбольних полях і нагородив команду-переможця двома кубками. Один кубок (традиційний) вручається кожного року, а другий – перехідний, що передаватиметься наступним переможцям. Команда, яка виграє його тричі підряд, стає володарем цього кубка назавжди.

Також після зустрічі гравець команди «Динамо» Володимир Величко заявив від імені свого клубу про намір футболістів на усі зароблені в кубковому турнірі кошти (а це 50 тис. грн.) закупити військову амуніцію та передати її для бійців – вихідців із Чортківщини, які наразі перебувають в зоні АТО.

Іван ПОЛІЩУК, арбітр I категорії
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ



ДАІ інформує

«Увага! Діти на дорозі!»

Із 3 по 9 вересня в Україні триває комплекс профілактичних заходів «Увага! Діти на дорозі!» у зв'язку з тим, щоб аварій, під час яких страждають діти, стало якомога менше.

Аби нагадати дітям Правила дорожнього руху, призабуті за літній період, інспектори ДАІ проведуть у перші дні вересня уроки з правил безпечної поведінки на дорозі та забезпечать чергування побіля навчальних закладів.

Окрім того, для підготовки вулично-дорожньої мережі до нового навчального року Державтоінспекція здійснить обстеження ділянок, що прилягають до території дошкільних і загальноосвітніх навчальних закладів, і шляхів, якими проходять

маршрути руху шкільних автобусів.

Керівництво районної Державтоінспекції звертається до водіїв із проханням: не забувайте, що поведінка дітей на дорозі часто є непередбачуваною. Тож слід бути особливо уважними до маленьких учасників дорожнього руху. Не порушуйте Правил, зменшуйте швидкість поблизу пішохідних переходів, будьте пильні й уважні під час руху біля навчальних закладів. Можливо, саме зараз дорогу переходить і ваша дитина!

Приділити більше уваги дітям потрібно

й батькам. Безпека ваших дітей насамперед залежить від вас, шановні батьки. Не полініуйтеся вкотре нагадати дітям основні правила безпечної поведінки на дорозі, пройдіть з ними маршрутом від будинку до школи, звертаючи увагу на особливості дорожнього руху. І, звичайно ж, дотримуйтеся Правил самі, адже найкраще навчання – це ваш особистий приклад правильної поведінки.

Ігор ПАСТУХ,
інспектор ВДАІ з ОАТ Чортківського РВ
майор міліції

Конкурс

Чортківська районна державна адміністрація оголошує конкурс для визначення перевізників на приміських автобусних маршрутах загального користування, що не виходять за межі району:

16-24 Чортків – Заболотівка (Свидова). Довжина маршруту – 24 км (21км). Кількість оборотних рейсів – 5. Дні виконання – 1 ... 7.

16-21 Чортків – Сокиринці. Довжина маршруту – 52 км. Кількість оборотних рейсів – 2. Дні виконання – 1 ... 7.

16-3 Чортків – Пробіжна. Довжина маршруту – 23 км. Кількість оборотних рейсів – 4. Дні виконання – 1 ... 6.

16-32 Чортків – Швайківці. Довжина маршруту – 24 км. Кількість оборотних рейсів – 4. Дні виконання – 1 ... 7.

Для участі у конкурсі автомобільний перевізник подає на кожний об'єкт конкурсу окремо заяву за формою, визначеною згідно з додатками, і такі документи:

1) нотаріально завіреним копію ліцензії на право надання послуг із перевезень пасажирів (може подаватися в одному примірник, якщо перевізник-претендент бере участь у кількох конкурсах, які проводяться на одному засіданні);

2) перелік транспортних засобів, які пропонуються до використання на автобусному маршруті, зі зазначенням марки, моделі, пасажиромісткості (з відміткою «з місцем водія/без місця водія»), VIN-коду транспортного засобу, державного номерного знака, року випуску транспортного засобу;

3) копії ліцензійних карток на кожний автобус, який пропонується до використання на автобусному маршруті;

4) копії свідоцтв про реєстрацію тран-

спортних засобів або тимчасових реєстраційних талонів автобусів, що пропонуються до використання на маршруті;

5) копію документа, що підтверджує проведення процедури санації (за умови проведення санації);

6) перелік транспортних засобів, пристосованих для перевезення осіб із обмеженими фізичними можливостями, які пропонуються для роботи на автобусному маршруті, або письмову інформацію про їх відсутність;

7) копію штатного розпису, податкового розрахунку сум доходу, нарахованого (сплаченого) на користь платників податку, і сум утриманого з них податку (форма N 1ДФ) за останні повні два квартали;

8) анкети.

Комплектист поданих документів перевіряє в міру їх надходження організатор.

Ознайомитися з умовами проведення конкурсу, отримати документи для участі в конкурсі можна у відділі розвитку інфраструктури Чортківської районної державної адміністрації, каб. 16, у робочі дні з 8-ї год. до 17 год. 15 хв.

Документи на конкурс приймаються до 19 вересня 2014 року за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 23, відділ розвитку інфраструктури райдержадміністрації, каб. 16.

Засідання конкурсного комітету відбудеться 30 вересня о 10-й год. за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 23, кабінет першого заступника голови районної державної адміністрації (№ 26).

Довідки за телефоном (03552) 2-27-82.

Інформує ОДПІ

Коли доходи за цивільно-правовими договорами оподатковуються військовим збором

Оподаткуванню військовим збором підлягають доходи, отримані за цивільно-правовими договорами, які належать до фонду оплати праці.

Нагадаємо, що об'єктом оподаткування військовим збором є доходи у формі заробітної плати, інших заохочувальних і компенсаційних виплат або інших виплат і винагород, які нараховуються (виплачуються, надаються) платнику в зв'язку з трудовими відносинами та за цивільно-правовими договорами; вигрешу в державну та недержавну грошову лотерею, вигрешу гравця (азартника), отриманий від організатора азартної гри.

Ставка військового збору становить 1,5 відсотка від об'єкта оподаткування.

Підпунктом 1.4 п. 16¹ підрозділу 10 Розділу XX Перехідних положень Кодексу визначено, що нарахування, утримання та сплата (перерахування) збору здійснюється у порядку, встановленому ст. 168 цього Кодексу.

Згідно з п.п. 14.1.48 п. 14.1 ст. 14 Кодексу для цілей Розділу IV Кодексу заробітна плата – це основна та додаткова заробітна плата, інші заохочувальні та компенсаційні виплати, які виплачуються (надаються) платнику податку в зв'язку з відносинами трудового найму згідно зі законом.

Статтею 2 Закону України від 24 березня 1995 р. за № 108/95-ВР «Про оплату

праці» визначено структуру заробітної плати, яка включає, зокрема, основну заробітну плату.

Основна заробітна плата – це винагорода за виконання роботи відповідно до встановлених норм праці (норми часу, виробітку, обслуговування, посадкові обов'язки). Вона встановлюється у вигляді тарифних ставок (окладів) і відрядних розцінок для робітників та посадових окладів для службовців.

Оплата праці (включаючи гонорари) працівників, які не перебувають у штаті підприємства (за умови, що розрахунки проводяться підприємством безпосередньо з працівниками) за виконання робіт згідно з договорами цивільно-правового характеру, включаючи договір підряду (за винятком фізичних осіб-суб'єктів підприємницької діяльності), включається до фонду основної заробітної плати (п.п. 2.1.8 п. 2.1 р. 2 Інструкції зі статистики заробітної плати, затвердженої наказом Державного комітету статистики України від 13 січня 2004 р. за № 5).

Із цим та іншими роз'ясненнями можна ознайомитися на офіційному веб-порталі Державної фінансової служби України у загальнодоступному інформаційно-довідковому ресурсі (дані роз'яснення у категорії 132).

Інформаційно-комунікаційний сектор

ПРОДАЮТЬСЯ

будинки

будинок у м. Чортків по вул. Сірка, 21 (біля автостанції). Загальна площа – 133,4 кв. м. Є гараж, кухня, підвально-цокольне приміщення, 1-й поверх – п'ять житлових кімнат; ванна, коридор. Індивідуальне опалення, власна криниця, підведена вода, господарські будівлі. Земельна ділянка під город – 6 сотих. Ціна договірна.

Тел.: (0357) 5-10-16 (Хоростків), 096-765-55-50, 066-341-49-10.

будинок по вул. Б.Хмельницького. Загальна площа – 90 кв. м на приватизованій земельній ділянці – 10 сотих.

Тел. 096-183-96-70.

половина будинку в м. Чортків. Загальна площа – 52,4 кв. м. Дві кімнати, кухня, коридор, сарай, 2 підвали, город – 7 сотих.

Тел.: 2-37-84, 097-370-17-00.

квартири

2-кімнатна квартира на 7-му поверсі 9-поверхового будинку по вул. Незалежності. Площею 49,5 кв. м. Балкон закритий, є лічильники, телефон, ліфт працює, вхідні двері поміняні. Ціна договірна.

Тел. 097-157-91-41.

1-кімнатна квартира в центрі Чорткова, в будинку особнякового типу, площею 40 кв. м. Є підвал, горище, велике подвір'я. Можна використовувати під офіс. Ціна договірна.

Тел. 097-313-86-12.

2-кімнатна квартира у смт Заводське на 4-му поверсі площею 50 кв. м. Великий цегляний гараж. Меблі можна окремо, килими. Все в хорошому стані.

Тел.: 2-46-20, 096-386-87-96.

3-кімнатна квартира в смт Заводське у новозбудованому будинку. Площа – 92 кв. м, 3-й поверх, автономне опалення, підвал, балкон, лоджія, 2 ванни.

Тел.: 2-43-02, 099-001-39-32.

2-кімнатна квартира в новозбудованому будинку в смт Заводське, 2-й поверх, площа – 66 кв. м, є автономне опалення, підвал, грядки, балкон, лоджія.

Тел.: 2-47-17, 099-001-39-32.

4-кімнатна квартира на другому поверсі, загальна площа – 75 кв. м, житлова – 50 кв. м. Є індивідуальне опалення. Ціна договірна.

Тел. 095-926-58-53.

земельна ділянка

приватизована земельна ділянка площею 0,18 га по вул. Буцацькій-Бічній (зупинка ремзаводу).

Тел.: 095-419-17-05, 097-975-29-06.

інше

буріння свердловин під воду для приватних осіб та підприємств. Швидко та якісно.

Тел.: 096-056-02-03, 067-888-18-96.

куплю

макулатуру 50 – 70 коп/кг, поліетиленову плівку – 2 – 2,50 грн/кг, всі види скляних пляшок – 15 коп. Земельну ділянку в районі сміттєзвалища.

Тел.: 066-113-51-37, 097-700-05-12 (Юрій).

Юстиція зауважує

Зміна реквізитів рахунків для перерахування коштів для одержання інформації з державних реєстрів, держателем яких є Міністерство юстиції України.

Реєстраційна служба Чортківського управління юстиції повідомляє, що з першого серпня ц. р. кошти, які є платою за одержання відомостей (витяг, виписка, довідка) з державних реєстрів у сферах державної реєстрації актів цивільного стану, державної реєстрації речових прав на нерухоме майно, державної реєстрації юридичних осіб і фізичних осіб-підприємців, держателем яких є Міністерство юстиції України та Державна реєстраційна служба України, зараховуються до загального фонду Державного бюджету України, відповідно до Закону України від 31 липня 2014 року за № 1622-VII «Про внесення змін до Закону України «Про Державний бюджет України на 2014 рік».

За отриманням детальної інформації звертайтеся до реєстраційної служби Чортківського районного управління юстиції (м. Чортків, вул. Шевченка, 40).

Видавничій компанії на постійну роботу потрібні співпрацівники з власним легковим авто
Зарплата висока
Комунікабельність обов'язкова
Тел. 097-805-13-50

ФРАНЦУЗЬКІ НАТЯЖНІ СТЕЛІ
Висока якість, доступні ціни
Тел. 068-699-48-17

Скородинський цегельний завод відпускає високоякісну ліцензійну цеглу
Можлива доставка власним автотранспортом
Тел.: 52-1-89; 52-1-66
Ліцензія за № 2773 від 30 грудня 2005 р.

На постійну роботу у ТОВ «Ваврик і К» потрібні працівники – налагоджувальник, тістороб, зав. господарством.
Тел. 095-041-71-04

Вважати недійсним:

диплом МС серії ЗН за № 012737, реєстраційним № 5988, виданий Чортківським базовим медичним училищем 2 березня 1995 р., спеціальність «Акушерська справа» з присвоєнням кваліфікації – акушерка, на ім'я: ХОВАНЕЦЬ Олена Миколаївна.

Колектив працівників Чортківської ЗОШ І – ІІІ ступенів № 4 глибоко сумує з приводу смерті кошицької вчительки СОКАЛЬСЬКОЇ Дарії Степанівни та висловлює щире співчуття рідним і близьким.

Вітаємо з Днем народження дорогого синочка, якому 1 вересня виповнюється 10 років, Василька ПУРНАКА зі с. Росохач.



Сьогодні День народження у Тебе, І ми вітаєм від душі. І віримо, що прийде Ангел з неба І принесе з собою три ключі. Перший ключик – від любові, Любові до Бога, друзів і батьків.

І вірим ми, що дуже скоро Ти матимеш і сотню цих ключів. А другий ключик є від щастя, І хоч воно не кожному дано, Та скільки б не було багатства, А щастя треба все одно.

А третій ключик – найдорожчий, Його до серця ніжно пригорни, Бо третій ключик – від здоров'я, Його найбільше бережи.

Виростає здоровим, мудрим і слухняним, Щоб завжди пишались Твої братик й мама. Хай промінчик сонця, як Ангелик з неба, Прилетить до Тебе й сяде на плече, Принесе здоров'я, щастя й добру долю, Пам'ятай – ми дуже любимо Тебе. Хай маленький Ісусик Тебе оберігає, Ангел-Хоронитель за руку веде, Пречиста Діва Свою Ласку зсилає, І ангельський хор «Многая літа» співає.

З любов'ю – мама Оксана, братчик Ромчик.



Вітаємо дорогого синочка, любимого братика, люблячого онука Віктора Володимировича СЛУПСЬКОГО з Чорткова із 16-річним Днем народження, яке він святкуватиме 30 серпня.

Якби в словах була пророка сила, А в серці чарів полум'я цвіло, То ми б для Тебе все зробили, Щоб дня в житті сумного не було! Всю доброту, яка панує у родині, Всю радість, що живе поміж людей, Найкраще все, що є у світі, Даруємо Тобі у цей святковий день. Здоров'я міцного, щастя лубодського, Хай Матінка Божа Тебе оберігає, А Господь із неба долю посилає На благії та многії літа!

З любов'ю – мама, тато, сестра Інна, бабуся Леся.



Вітаємо дорогого похресника, якому 1 вересня виповнюється 10 років, Василька ПУРНАКА зі с. Росохач.



Найдорожчий, найгарніший, хлопчику рідненький, Будь здоровий і щасливий, мудрий й веселенький. Хай веде Тебе за ручку Матінка Пречиста, Щоб в житті Твоя дорога була довга й чиста.

І на ній щоб розквітали барвінкові квіти, Щоб у радості й любові жити та радіти. Зичим друзів щирих, вірних! Щоб Тобою, Васильку, ми могли гордитись. Нехай сонечко до Тебе весело сміється, Хай у всьому і усюди все Тобі вдається. Нехай усмішка весела з личка не зникає, А Господь усі щедроті Тобі посилає.

Хай промінчик сонця, як Ангелик з неба, Прилетить до Тебе й сяде на плече, Принесе здоров'я, щастя й добру долю, Пам'ятай – ми дуже любимо Тебе. Хай маленький Ісусик Тебе оберігає, Ангел-Хоронитель за руку веде, Пречиста Діва Свою Ласку зсилає, І ангельський хор «Многая літа» співає.

З повагою і любов'ю – хресна мама Наталія з сім'єю.



Отця Антона ЯВОРСЬКОГО, настоятеля церкви Андрія Первозванного, вітаємо з Днем народження, який він святкуватиме 1 вересня.



З нагоди Вашого Дня народження Дозвольте, отче, щиро Вас вітати, Сказати Вам слова подяки щирі, Бо з Вами ми – і в радості, і в мирі. Отож, нехай вітання це, що йде від серця, Вам радість в день цей принесе.

Те, що зробили Ви, навіки не зітреється, Тож щиро дяку ми складаєм Вам за все, Благаєм Господа, щоби зслав Вам ласки, Щоб ще пораду дали Ви не раз, І хочеться слова подяки скласти У цей святковий для усіх нас час. Усі, хто знає Вас, сьогодні Вас вітають, А ми даруємо Вам ось ці слова: Нехай Господь й Пречиста Вас скрипляють На многії щасливі літа!



З повагою, вдячністю та християнською любов'ю – парафіяни с. Пастуше.

Щирозеречно вітаємо з 60-річчям, яке святкує сьогодні, 29 серпня, Ганна Володимирівна ПАНДРАК.

Найдорожча, найрідніша в світі, Сьогодні Вас вітають Ваші діти, І чоловік, і внуки, і родина, Кохана, любя наша та єдина. Хоч срібні нитки заплелися в коси, Та Ви для нас є молодістю й досі. Низький уклін Вам, любя мамо, Людської ширості й тепла, Земного щастя і добра. Щоб не торкалась скронь зими пороша, Щоб Ви пройшли через усе життя Така, як є, привітна і хороша, Матусю наша дорога.

Нехай Ваші добрі натруджені руки Любов і тепло нам приносять завжди. Нехай Господь Вам сили посилає, Пречиста Діва благодатно осяває. Живіть, рідненька, до ста літ на світі, І будемо ми всі за Вас радіти.



З повагою і найщирішими вітаннями – чоловік Ігор, тато Володимир, син Андрій з сім'єю, донька Надя з сім'єю, родини Пандраків, Рибачків та Борсуків і друзі.

Дорогого сина, чоловіка і батька Ярослава Теофілійовича ДОБРІЯ вітаємо з 50-річчям, яке він святкуватиме 1 вересня.



Хай дороги стеляться крилато, Будуть чисті, рівні, як струна. Хай добро не оминає хату, Як не оминає світ весна.

Хай здоров'я, радість і достаток Стеляться, немов вишневі цвіт.



Хай малює доля з буднів свято І Господь дарує сотню літ. З повагою – мама, тато, дружина, сини Олег і Володя.

Найщиріші слова вітань з нагоди ювілею шлемо землевпоряднику Малочорнокінецької сільської ради Оксані Михайлівні АНТОНЮК.

Спинити час ніхто не в змозі – І грає ліс, і квітне сад. На Твоєм сонячнім порозі З'явилося мудрих п'ятдесят. Хай Бог милосердний з високого неба Дарує усе, чого Тобі треба. А Матінка Божа – Цариця Свята – Дарує щасливі та довгі літа.



З повагою – колектив Малочорнокінецької сільської ради.

У цей чудовий літній день, 29 серпня, святкує 25-річний ювілей Юрій Михайлович ПУБУРИННИЙ зі с. Нагір'янка.



На килимі життя, немов чарівна м'ята, Твоя розквітла ювілейна дата. Нехай вона повік не одцвітає, Щодня у долі щастям зустрічає. Прожитих літ не так уже й багато, А зичимо прожити хоч до ста.

Нехай душа завжди буде крилата, Весела, добра, щира і проста. Нехай Тобі всміхаються Кохані очі й серце полум'яне. До праці хай притягує наснага, А до людей – їх шана і повага. Хай будуть поруч віра і надія, Як два крила, щоб смуток не розвіяв. Хай кожний крок життєвої стежини Небесний Ангел Твій оберігає,



А сам Господь щомиті, щохвилини На Тебе Ласки Свої посилає. З любов'ю та найщирішими вітаннями – кохана дружина, батьки та уся родина.

Шановного сільського голову Михайла Ярославовича ФРАЙНДА зі с. Великі Чорнокіньці щиро здоровимо з ювілеєм.



Нехай душа у Вас ніколи не старіє, На білій скатертині будуть хліб і сіль, Своєм теплом Вас завжди сонце гріє, Слова подяки линуть звідусіль.

В житті нехай все буде, що потрібно, Без чого не складається життя –



Любов, здоров'я, щастя, дружба Та вічна нестаріюча душа. Смійтеся більше і менше сумуйте, Щораз багатійте, ще краще газдуйте. Хай руки ніколи спочинку не знають, Хай легко, мов крила, внучат пригортають. Хай серце ще довго тріпоче у грудях, Живіть до ста років на поміч всім людям. Здоров'я міцного Вам зичимо щиро, Ласки від Бога, а добра від людей На многії та щасливі літа!

З повагою – депутати та члени виконкому Великочорнокінецької сільської ради.

Щирозеречно вітаємо з Першим Причасттям і Першоверснем найдорожчу донечку та найкращу онучку Соломію ОСТАПЧУК зі с. Давидківці.



Люба наша, донечко, – наймиліше сонечко, Ми усі Тебе вітаєм і накрощого бажаєм. Прийняла Ти Святе Причасття, Відкрила серденько своє, В любові, радості віднині Нехай життя пливе Твоє. Рости нам, рідна, на потіху,

Наді в серці не втрачай, Учися в школі на "відмінно" Та вірних друзів завжди май. Хай Тебе охороняє Мати Пресвята, А Ангельський хор із Небес співає "Многая літа".

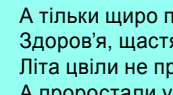


З любов'ю – мама, тато, бабусі та дідуся.

Щиро вітаємо зі 60-річчям голову Великочорнокінецької сільської ради Михайла Ярославовича ФРАЙНДА.



Спинити час ніхто не в змозі, І шумить ліс, і квітне сад. На Вашій сонячній дорозі З'явилося цілих 60. Ваш ювілей – важлива дата, Про це і мовити не слід,



А тільки щиро побажати Здоров'я, щастя, многих довгих літ. Літа цвіли не просто цвітом, А проросали у труді, Doroslими вже стали Ваші діти, А Ви душою молоді. Пливуть літа, мов тихі води, І вже настало 60. Хоч як прожитих років шкода, Та не вернути їх назад. Нелегко було – ми це знаєм, А зараз всього найкращого бажаєм. Хай калиновий кущ щедро квітне у дворі, Солові хай щебечуть грайливо, І щоб сонце сяло ще довго вгорі, І жилося щоб мирно й щасливо.

З повагою – колектив сільської ради.

Добра справа

Барвами України

Заяскрів, усміхайчись жовто-синіми барвами української національної символіки, ще один міст у Чорткові.



«Свобода» – депутати міської та районної ради і юне членство РО ВО «Батьківщина». Згуртованою квітами кипіла робота, й ось всього за кілька годин, мабуть, найбільший міст Чортківщини, який переїнає розгалуження доріг у мікрорайоні Снякового, привітно зустрічає переїжджх жовто-синьою посмішкою. Поєдналися у сродній праці представники різних поколінь і політичних партій, як два береги незалежної привольної ріки, ймення якої – Україна!

Напередодні відзначення Дня Державного Прапора та Дня Незалежності України активісти Чортківщини провели благодійну акцію «Яскравіють барви української символіки». Волевиявлення втілили в життя члени РО ВО

Тетяна ЛЯКУШ Фото Оксани СВИСТУН

ПРОГНОЗ ПОГОДИ НА ТИЖДЕНЬ

СУБОТА 30 серпня
 +7 ... +25

НЕДІЛЯ 31 серпня
 +9 ... +27

ПОНЕДІЛОК 1 вересня
 +9 ... +27

ВІВТОРОК 2 вересня
 +12 ... +27

СЕРЕДА 3 вересня
 +13 ... +20

ЧЕТВЕР 4 вересня
 +14 ... +21

П'ЯТНИЦЯ 5 вересня
 +12 ... +18